صيدلية الشرق
البيات - عدن
ORIENT PHARMACY
MIDAN ROAD. ADEN
من الساعة ٨ صباحا الى ٣٠ ر ١٠ مساء

القلم العدني

صاحبها علي محمد لقمان

العدد ٤٢٠ السنة التاسعة عدن ، الاربعاء ٢٠ رجب ١٣٨١ = ٢٧ ديسمبر ١٩٦١ ٥٠ سنتاً

Reg at G.P.O.No31

احدث واجمل وأمتن السيارات
فوردانكليزيه وامريكية
شركة الاخوان التجاريه
المعلى الشارع العام

معاش التقاعد يرتفع ٢٥٪ للمئة الاولى و ١١٪ للمئه الثانية

اذا كان معاشك ٣٤٠ شلن فسيصبح ٦٠ ر ٤٠٠ شلن

اصدرت الحكومة فى الجريدة الرسمية الصادرة فى الاسبوع الماضى مرسوما اشتراعيا من شأنه ان يرفع معاش التقاعد للمتقاعدين .

وقد كان المحترم على محمد لقمان قد طالب بالنظر فى حالة معاش المتقاعدين فى ظل الزيادات التى تمت بالنسبة للموظفين وارتفاع المعيشة فى كل من المجلس التشريعى وصفحة دنيا الموظفين فى صحيفة القلم العدنى ..

والزيادة التى يقترحها المشروع بقانون هى كما يلى :-

كل شخص تقاعد قبل اول يوليو ١٩٥٦ سيكون له الحق فى الزيادة المبينة ادناه ابتداء من اول يوليو ١٩٥٦

للمئه الاولى اوقسم منها ٢٥٪ (خمسة وعشرون فى المئة)

وللمئه الثانية اوقسم منها ١١٪ (احد عشر فى المئة)

٠٢ كل شخص تقاعد قبل اول يوليو ١٩٦٠ له الحق فى الزيادة من اول يوليو ١٩٦٠ كما يلى :-

معاش التقاعد الى ١٠٠ جنيه فى السنة علاوته قدرها ٢٥٪ (خمسة وعشرون فى المئة)

معاش التقاعد فوق مئة جنيه فى السنة الى مئة وستة وستين جنيها فى السنة زيادته قدرها ٢٥٪ (خمسة وعشرون فى المئة)

معاش متقاعد يتعدى ١٦٦ جنيها فى السنة زيادته قدرها ١٥٪ (خمسة عشر فى المئة)

مثال عن معاشك

يقدم القلم العدنى المثال التالى لتعرف منه قدر معاشك .

لنفرض ان موظفا متقاعدا راتب تقاعده ثلاثمئة وأربعون شلنا فى الشهر وقد تقاعد قبل اول يوليو ١٩٥٦ فان الفرق الذى سيحصل عليه هو كما يلى :-

٣٤٠ش = ١٧ج فى الشهر
فى السنة ١٧ + ١٢ = ٢٠٤ جنيه فى السنة له زيادة ٢٥٪ للمئة الاولى اى ٢٥ جنيه فى السنة وله ١٠٤ جنيه من نسبة ١١٪ جنيه فى السنة ٤٤ ر ١١ جنيه فى السنة اى ان الجملة فى السنة ٤٤ ر ٣٦ فى الخمس السنوات جملة ٢٠ ر ١٨٢ جنيه اى مبلغ ٣٦٤٤ شلن هذا هو الفرق اما راتبه بعد ذلك فسيكون
٣٤٠ + ٦٠ ر ٦٠ = ٦٠ ر ٤٠٠ شلن ..

المجلس البلدي ! هل يصبح « كوز في طاقة »

اصدرت حكومة عدن مرسوما اشتراعيا فى نهاية الاسبوع لتعديل قانون البلدية .

وفى هذا المرسوم مادة جديدة باسم ٨٧ ايه خاصة بسلطات الوزير فيما يخص الاعمال الخارجة عن اختصاصات المجلس ..

وتنص هذه المادة على ان الوزير يبلغ رئيس المجلس الذى بدورة يبلغ المجلس ويسجل فى محضره بلاغ الوزير فى حالة علم الوزير ان المجلس اتخذ قرارا او اى عمل مهما كان نوعه يعتبره الوزير خارج سلطات المجلس وواجباته واعماله او تعديا على هذه الاختصاصات

وعند استلام بلاغ الوزير يعتبر هذا القرار والعمل ملغيا لاقيمة له .

كما تنص هذه المادة انه اذا ما علم الوزير ان المجلس يعتزم ان ينظر اويبحث او يتناول اى استجواب او سؤال او امر او يقوم باى عمل بلدى مهما كان نوعه يعتبره الوزير تعديا او خارج سلطات واعمال وواجبات المجلس كما يحددها هذا القانون ، فان الوزير يمكن ان يأمر عن طريق رئيس المجلس بان لاينظر المجلس او يبحث او يتناول مثل هذا الاستجواب او السؤال او الامر او العمل وعندئذ يسقط المجلس من اعماله النظر او البحث او تناول هذا الاستجواب او السؤال او الامر او العمل كما تكون الظروف ..

وتنص هذه المادة على ان الوزير يمكن ان يصدر او امره الى سكرتير البلدية اذا رأى ضرورة لذلك ان يكفل ابلاغه عن محاضر البلدية .

خدمة البلدية العامة

وينص القانون الجديد على قيام كميشن لخدمة البلدية تتألف من رئيس وعضوين

ومن حق حاكم عدن تعيين اعضاء هذه الكميشن على ان لايكون العضو فى هذه اللجنة

(ا) عضوا فى مجلس
(ب) ضابطا فى البلدية
(ج) ضابطا فى اى جمعية اوناد يعتبرها الحاكم ذات صبغة سياسية
(د) عضوا فى جمعية موظفين اونقابة او اى هيئة (غير كميشن الخدمة العامة او كميشن خدمة البوليس) تهدف الى رقابة المرتبات والاجور والمعاشات وشروط الخدمة والتأثير فيها ..

عقبال مية سنة

تحتفل الآنسه اجلال حسن طالب خليفة بعيد ميلادها التاسع اليوم واذنهى والديها بهذا العيد السعيد نرجو لاجلال خليفة دوام السعادة والهناء فى عمرها المديد انشاء الله

القانون يحدد اسعار القات بالجملة والتفاريق

اصدرت حكومة عدن ، اعلانا حكوميا ، رقم ٢٢٧ لعام ١٩٦١ تحدد فيه على اسعار القات بالجملة والتفاريق كما يلى :-

نوع القات	اعلى سعر الجملة	اعلى سعر التفاريق
القدا	١٨ شلن	٢١ شلن
البستانى	١٨	٢١
القرطى	١٤-٧٥	١٧
القنابل	١٤-٧٥	١٧
مرا	٠ -١٨	٢١
سائر الانواع	١٤-٨٥	١٧

شل
شركة شل عدن
المكتب الرئيسى
رقم التلفون الجديد
٤٤٦١ (٤ خطوط)
أوقات العمل
الاثنين - الجمعة ٣٠ ، ٧ صباحا حتى الواحدة والنصف بعد الظهر ..
السبت ٣٠ ، ٧ صباحا حتى الواحدة بعد الظهر

الفن في أسبوع

فنيات

• اطلعنا على خبر غير مؤكد بأن الفنان الكبير الأستاذ إسكندر ثابت قد انضم إلى «ندوة البريقة العدنية» ..

• وصل عدن الفنان اليمنى الشهير الأستاذ على الآنسى قادما من تعز وقد أحتفى به كبار أعيان البلاد فاهلا وسهلا بفنانا الآنسى ..

• رفض الفنان القدير الشيخ إبراهيم الماس بتسجيل ٨٠ أغنيه للاذاعه

• سوف يسجل الفنان العاطفى سالم أحمد بامدهف بعض من أغانيه القديمه قريبا للاذاعة

• كما يسجل الفنان حسن محمد فقيه بعض من الحانه الحديثة الى سيقوم بأدائها الفنان محمد سعيد منصر والوجه الجديد سعيد على سعيد

* الفنان الكبير الشيخ عبد المجيد مكاوى مشغول هذه الايام بتلحين بعض الأغنيات الصنعانية .

* الفنان الكبير يحى محمد مكى خالى البال فى هذه الأيام وفى طريقه لتسجيل بعض أغانيه الى قام بتلحينها مؤخرا .

دعوة عامة



يتشرف عبدالرحمن محمد عبدالله خليفة واخوه يوسف محمد عبدالله خليفة بدعوتكم لحضور حفلة زواج ولدهم المبارك حسن عبدالرحمن محمد عبدالله خليفة - نجار فى ادارة الاشغال العامة -

يوم السبت ليلة الاحد تاريخ ٣٠ ديسمبر مقيل وسمرة النشريف من يوم الجمعة

الاحتفال فى قسم اف شارع رقم ٣ شارع النيل طريق الطويلة

سيحى الحفل نخبة من الفنانين المحليين

الرجاء ممن لم يستلم دعوته ان يعتبر هذه دعوة خاصة ولكم الشكر

فنيات

* يشترك نخبة كبيره من المغنيين والملحنين ومن المع الوجوه الجديدة فى حفلات جمعيه المرأه العربيه للنساء التى ستقام فى ٥ و٦ من شهر يناير القادم

* تلقت الفنانه نبيهه عزيم



عودا فخما من الشيخ عبدالله عمر بازرعه هدية منه كمعجب بصوتها وتشجيعا للفن المحلى .

• سيشترك كل من الفنانين محمد صالح همشرى ومحمد سعيد منصر وفرسان خليفة وحسن فقيه وأحمد قاسم ونخبة كبيره من الفنانين العدنين فى حفلات الشهر القادم فى البادرى .

* الفنان فرسان خليفه مشغول هذه الأيام فى بروفات أغانيه الجديدة التى يسجلها قريبا للأذاعه - - -



• سوف يتوقف الملحن حسن فقيه عن تقديم لحن لمغنى معروف سبق أن غنى له عدة أغانى فى الأذاعه وسيعيد تسجيل أغانيه القديمه بأطار فنى بديع

أقام عمال الكهرباء صغيرا وكبيرا حفلة ساهرة كبرى فى قاعة ساحتها الفسيحه لترقية أسبوع الطلبة وقد احيا هذا الحفل المجانى التاريخى كل من الفنانين أحمد قاسم وحسن فقيه ومحمد عبده الزبيدى وعلى فقيه



وفؤاد الشريف ومحمد سعيد ناصر وأبو بكر باجنيد كما أشترك فى إحياء هذا الحفل نخبه ممتازه من الفنانين العدنين الهنود غنى أحمد قاسم أغنيته المشهوره «دام الهوى» وأغنية أحبها كما غنى الفنان عازف الكمان محمد عبده الزبيدى أغنيـة «قلى حاجه» من أشهر أغانى عبد الحليم حافظ الأخيره كما غنى الفنان حسن فقيه والفنان محمد سعيد ناصر كما أضحك الجمهور المنلوجست فؤاد الشريف بمنلوج «يابو المـلاح لك عسكرى و «سير ياطير» كما أنهى الحفل أحمد قاسم بأغنية «هربوا جا الليل حيث جعل من الطلبة والأطفال الصغار كورس الأغنيه وهناك الساعة تشير إلى مقترب الثانية عشرة ١٢

أخبارهم

* لأول مره يغنى الفنان



المغنى محمد صالح همشرى بتلحين أغنيه يقوم بأدائها بنفسه



أخبارهم

• غادر عدن الفنان محمد مرشد ناجى إلى تعز فى يوم الجمعـه المنصرم لقضاء بعض الشئون الخاصه به فعوده حميده يامرشدى:

• كما يغادرنا الفنان حسين فقيه إلى جيبوتى فى الأسبوع المنصرم

فسفرا سعيدا وعوده حميده ..

كلام .. في سرك

* صرح فنان معروف بأنه لن يشترك فى اى حفله خيريه ويقول أنه قد اكتوى من الحفلات الخيريه السابقة التى قام بأحيائها .

• يحى مكى مشغول فى بروفات أغانيه التى يسجلها قريبا للاذاعة ..

• ستعيد إحدى الندوات المعروفة مجدها الأول حيث ستضم عددا كبيرا من الفنانين البارزين هذا العام مجموعة من الفنانين وأثبت عدد كبير من الفنانين انهم يجب أن يبتعدوا عن الميدان .

ولاشك أن محمد سعد عبدالله وأحمد قاسم ومحمد مرشد ناجى قد أثبتوا مقدرتهم على التطور ونأمل أن نرى فى العام القادم النجوم الجديدة تزداد لمعانا ومن لايجد فى نفسه المقدرة فرحمه الله امرأعرف قدر نفسه .

بمناسبة العام الجديد

بانتهاء عام ١٩٦١ نستقبل عاما جديداً وقد ظهر فى خلال

تهنئـــه

يهنئ سعيد سيف شمسان صديقه سعيد سالم محمد بافعى بميلاد ولده ابرهيم انبته الله نباتا حسنا

ستريسيل لوزنج

الملاج الفعال ضد التهاب الحنجرة وامراض اللوزتين والمطهر القوى لأمراض الفم والتهابه



ستريسيل لوزنج

لذيذ الطعم ويمكن استعماله للوقاية أو للعلاج اطلبه من جميع الصيدليات فى اليمن ومن صيدلية الشرق فى عدن وفروعها فى المعلا والتواهي ومن صيدلية الشيخ عثمان



القلم العدنى يستعرض النظام البلدي في عدن ويرحب بالبحوث من الشعب حول الموضوع

قرأ الناس وسمعوا ما دار فى الجلسة الأخيرة للمجلس البلدى بعدن والحوار والمناقشات التى جرت فى جو من التحدى لا سيما ما يخص حرية الموظفين وتعرضهم للتدخل من جانب النواب .

ولسنا هنا بصدد ما دار فى المجلس وما قاله النواب . ولكن الذى يجب أن نتأمل فيه هو مدى ما يتمتع به الموظف فى المجلس البلدى من حرية واطمئنان الى أن مصالحه لن تكون خاضعة لنائب أو عدد من النواب ، وما هو فى نظرنا الاتجاه الصحيح لتعديل الوضع القائم بالنسبة للموظفين فى البلدية حتى يتأكد الموظفون من أنهم يخضعون لنظام ولا يخضعون لنواب مهما كانت نزاهة النواب ومهما بالغوا فى عدم التدخل فى شئون الموظفين ..

النظام البلدى في عدن

حتى وان اطلقنا عليه تسمية النظام البلدى فان البلدية فى عدن هى الحكومة المحلية أو ـ ان لم تكن كذلك ـ فهى النواة لتأسيس دعائم الحكومة المحلية كحكومة مستقلة عن الحكومة المركزية وما تخضع له الحكومة المحلية من تشريعات تصدر عن الحكومة المركزية ..

ويوجد فى عدن النظام التالى : ـ

اولا : المجلس البلدى بعدن وهو هيئة مستقلة له الارتباطات المشروحة أعلاه بالنسبة للحكومة المركزية .

ثانياً مجالس سلطة الضواحى فى الشيخ عثمان والبريقة وهذه خاضعة للحكومة المركزية خضوعا مباشراً

ثالثا : وزارة مركزية للحكومة المحلية

الاوضاع فى غير عدن

وهذا وضع يختلف عن الأوضاع بالنسبة للدستور المعمول به فى غير عدن اذ ان الأنظمة المرعية أن لا تخضع الحكومة المحلية للحكومة المركزية الخضوع المباشر المعمول به فى عدن بالنسبة لمجالس سلطة الضواحى .

واذا كنا نقارن أنفسنا ببريطانيا ونظامها هو النموذج الذى نتوخى أن نسير عليه الا اذا نجح فى امتحان الترقية الشعب من البلدية ليست قليلة الموظفين أو ما يقابل وكالات الخدمة العامة لترى مصالح الموظفين وتحمى الموظفين من السياسيين .

استقلال الخدمة العامة

وقد أسست حكومة عدن مكتبا لمدير الخدمة العامة لهذا الغرض كما أسست ادارة البوليس مكتبا لمنتدب للخدمة بالنسبة للبوليس ويرعى هذان المكتبان كل الامور التى تمس الموظفين فلا يوجد ما يبعث على الشكوى لا سيما بعد اللجوء الى فرض امتحانات الترقية من جهة وتعيين لجان الترقيات والتعيينات من جهة اخرى .

لذلك نعتقد أن الوضع الثنائى القائم اليوم بيننا فالحكومة المحلية يحتاج الى اجراء سريع والحل العملى فى نظرنا هو واحد من اثنين : ـ

الأول : تأسيس مكتب خاص لمنتدب الخدمة فى بلدية عدن تكون للمنتدب نفس الصلاحيات التى يتمتع بها منتدب الخدمة العامة فى الحكومة المركزية .

الثانى : أن تضم صلاحيات منتدب الخدمة العامة للحكومة المركزية شئون موظفى بلدية عدن أسوة بموظفى سلطات الضواحى فى الشيخ عثمان والبريقة

ونحب أن نلفت الأنظار الى أنه فى الوقت الذى يتم تعيين الحكومة المحلية بالنسبة لكل اجزاء عدن فيمكن عندئذ تأسيس مكتب خاص لشئون موظفيها ولا تكون ضمن اختصاص منتدب الخدمة العامة للحكومة المركزية .

ونحن نعرف ان الحكومة المركزية قد ناقشت مشروعا ووافقت عليه فى هذا الصدد

خطر السياسة على الموظفين

إن البلدان الناشئة قد واجهت خطر السياسة على الموظفين لأنه قد ثبت بما لا يمكن أن يشك فيه أن تدخل السياسيين فى شئون الموظفين قد أوجد انهيار الخدمة المدنية . ولذلك لجأت البلدان الى تكوين دواوين

توحيد الأنظمة للموظفين

يدرك لا ريب نوابنا الكرام أن الموظف فى سلطة الضواحى يخضع خضوعا مباشراً للحكومة المركزية فى شئون تعيينه وترقيته ودرجته وحقوقه الكاملة بينما لا يخضع موظف بلدية عدن للاجراءآت التى يخضع لها سلطة الضواحى ومن هنا تكون الشكوى عامة ويجب أن ننتظرها من الموظفين فى الحكومة المحلية والحكومة المركزية على السواء

أن الموظف فى سلطة الضواحى يعرف أنه لن يحصل على ترقية لدرجتى دى ـ ٣ ومى ـ ١ كما يعرف أنه يتعرض للفحص من قبل اللجان للترقيات التى يؤلفها ويعين أفرادها منتدب الخدمة العامة وأنه مقيد بموجب ما تفرضه قوانين الخدمة العامة واجراءآتها .

ولا يمكن لأى خدمة أن تنتظر الموظف صاحب الانتاج والكفاءة الا اذا خلقت له النظام الذى لا يجد فيه لنفسه مدخلا للشكوى والتذمر .

والخدمات التى ينتظرها

الاحذية المصرية

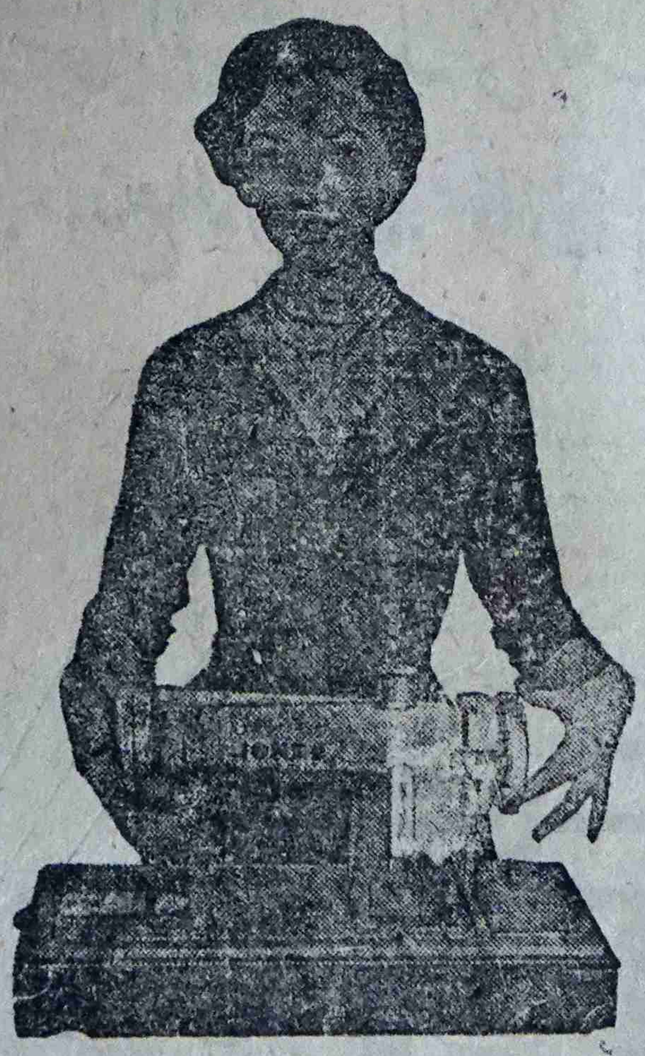
بارخص الاسعار

احذية مصرية من جميع الالوان والمقاييس للنساء والاطفال . وسائر الهدايا فى الافراح

مستودع النعمي

السوق الطويل ـ عدن

ماكنات جونس الشهيره



الوكيل الوحيد

محفوظ حسن خليفة

قسم دى شارع

رقم ٦ كريتر عدن

القلم العدنى يرحب القلم العدنى بأى بحث يتعلق بشئون الموظفين فى البلدية بغية الوصول الى الحلول الصحيحة للوضع القائم .

من شئون المحميات

بيت القصيد البترول

الكلا - اراسلنا -

مما لايشك فيه أن البترول الذي يكاد البترول يظهر مصدر حيوي غزير المادة ولهذا كان هو مثار الأطماع عند كل الدول. فما ينابيعه في بلدة من البلاد، حتى يثير أطماع العالم. وحتى تشرئب اليه الاعناق وتمتد اليه الأسماع والأبصار والقلوب والعقول.

الاطماع في حضرموت

ومن البديهي أن يكون للدول المجاورة لبلاد البترول أكثر الاطماع واكبرها

وقد أثار خبر ظهور البترول في الاراضي الحضرمية طمع الكثير من الدول المجاورة. وأخيرا ثارت بلاد المهرة وبعث سلطانها وزيره الى حكومتي حضرموت ليقدم وثائقه التاريخية حول ملكيه اراضي البترول التي تسيطر عليها السلطات الحضرمية منذ الآماد القصيه البعيدة المتناهية في البعد. وسال لاسم الثروه المعدنية الدسمة لعاب المهرة مطالبة بأراضي حضرميه محضة. لاتمت الى بلاد المهرة بشيء من الصلات

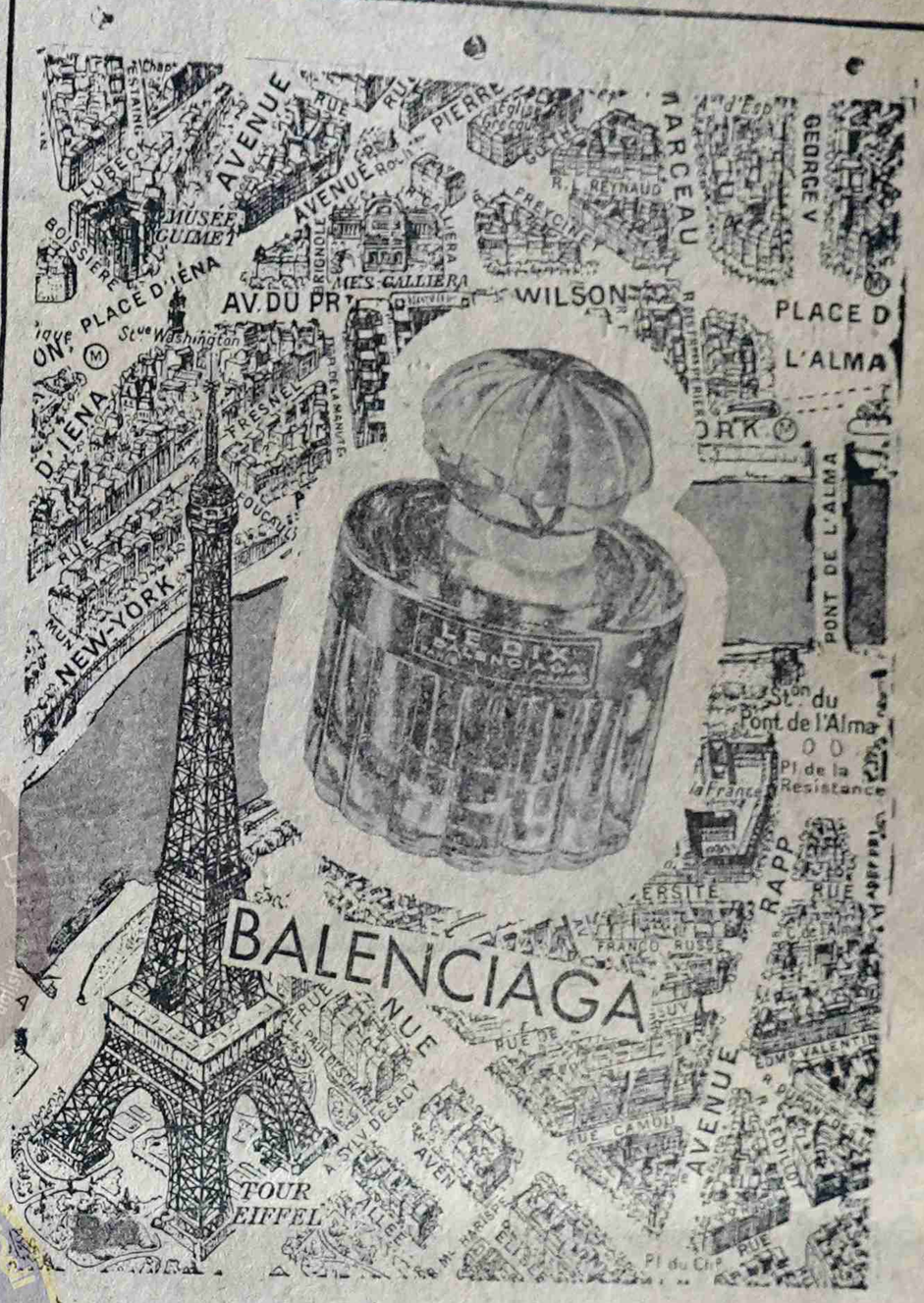
ثمود غير مهرية

والحدود بين بلاد المهرة وحضرموت معروفة مشهورة منذ أقدم العصور وأبعدها.

ولايمكن إضافة حدود أراضي البترول الى البلاد المهرية بأي دليل كان. ومن المؤكد أن التاريخ يرفض سلطة المهرة على هذه البلاد. وقد كانت ملكا لقبائل (آل كثير) منذ عهد بعيد حتى القريب الأدنى.

وقد عرف مناصب حضرموت وشيوخها سيطرة القبائل الحضرمية على هذه البلاد. وثبت أن قبائل المهرة كانوا لايستطيعون المرور في هذه الاراضي. دون ان يكون أمامهم منصب أو أحد من القبائل الكثيرية.

البقية في ص ١٢



يمتاز كريم اليزابث آردن بصفات تنعيم للجلد نادرة فهو حرير اللمس ولكنه فعال الاثر في رقة فكريم اردن المعروف (فلفت) كامل بالنسبة للاجساد الحساسة مثل وجه الطفل وجسده تجده في :-

قطعة من باريس طريق الميدان كريتر عدن

سن اكس

طلاء سائل البلاستيك العجيب لزجاج نوافذ وواجهات المعارض (من الداخل)

طلاء سن اكس	SUN - X	يمنع الحرارة ويطفئ الشمس وتأثير الأشعة...
طلاء سن اكس	SUN - X	يحفظ الاطعمة في الفاترينات من التلف
طلاء سن اكس	SUN - X	يغنيك عن وضع الستائر على واجهات المنازل والمعارض
طلاء سن اكس	SUN - X	يحافظ على بهاء المصانع الثمينة والاثاثات والأجهزة
طلاء سن اكس	SUN - X	يجعلك تتمتع بالضوء في منأى عن وهج الشمس وحرارتها
طلاء سن اكس	SUN - X	حديث ربات البيوت في العالم...
طلاء سن اكس	SUN - X	أثبت بالتجربة أنه وسيلة فعالة لتوفير النقود...
طلاء سن اكس	SUN - X	إختراع عجيب في عصرنا الحديث
طلاء سن اكس	SUN - X	أصحاب السيارات وركاب التاكسي لاخوف عليهم من حرارة الشمس بعد طلاء زجاج سياراتهم بطلاء سن اكس
طلاء سن اكس	SUN - X	يصمم على الوان الزاهية والفاترينات الوان خلابة ولايؤثر على طبيعة الوان المعروضات مهما كان من الزمن
طلاء سن اكس	SUN - X	١٤ لون زاهية تناسب كل ذوق
طلاء سن اكس	SUN - X	ثمنه زهيد وفوائده جمة لاحصر لها...
طلاء سن اكس	SUN - X	للمنازل والمستشفيات والمدارس ومخازن الأدوية وصالونات الحلاقة ومختلف المؤسسات

سن اكس SUN اختراع شركة رى هوت العالمية بالولايات المتحدة الامريكية

الوكيل العام: امين قاسم محمد سلطان ص.ب ٣٧ عدن

وكالات شهبل المحدودة

للتأمين والتجارة «عدن» المحدودة

- تسهل لك الخدمات التجارية
- وتيسر لك عمليات الاستيراد والتصدير لأي منطقة في العالم...
- وتوفر لك التأمينات المختلفة على الحياة والأموال، والممتلكات في البر والبحر.. والجو
- أول مؤسسة تأمينية عربية في كل مكان

لكافة الاستعلامات يكفي أن تتصل بمقر الوكالات:

تليفون رقم ٤٤١١ و٤٤١٢
تلغرافيا (شهابيون) شارع البنك عدن

«كنت» هي إحدى السجاير المفضلة في العالم من حيث الفلتر... ونوع الورق... وجودة التبغ



١- فلتر كنت ميكروبايت المشهور يعطي نفسا غزيرا طلقا.

٢- ورق كنت سوبر بورس ميكروبور الخاص يدخل الهواء اللازم ويخرج حرارة الدخان خلال مسام الورق الميكروسكوبية فيتمتع المدخنون بطعم بارد رطب لذيذ.

٣- كنت مصنوعة من أجود انواع التبغ الطبيعي ١٠٠٪ وهي تعطي المدخن نكهة التبغ الحقيقية.

فمن الآن... مع نفسك... ومن

كنت



تعقيب .. وتساؤل

هل يكون للجوانيز حق التصوت في عدن

لقد اصبحت جوا هندية من الكومنولث

احتلال جوا ودامان وديو عاشت الهند تتكبد المرارة من الجوب البرتغالية فى الهند استمرار احتلال البرتغال لاراض يجعلها هندية صرفة بعدان هندية صرفة جزء من الوطن الام .

والذى يهمنا كعدنيين من هذا الامر ان فى عدن «جوانيز» وهم رعايا البرتغال سابقا

ويصبحون اليوم رعايا الهند والهند عضو فى الكومنولث البريطانى ولذلك كان لرعاياها حق التصويت والترشيح فى عدن

فهل يصبح الصوت من حق الجوانيز فى عدن الذين اصبحوا هنودا بدل كونهم برتغاليين

اتعلمون اليوم لماذا نطالب بتحديد حق الصوت للعدنيين فقط ؟

جعار

عقد مجلس الزراعة لسلطنة يافع بنى قاصد جلسته الشهرية وقد ناقش الاعمال التى تجرى فى منطقة الرميلة على يد الخبراء الموفودين من ادارة الزراعة وناقش موضوع القروض للمزارعين وقد اقترح مدير الزراعة الحاج عبد الحق بن صالح على المزارعين الذين لهم قروض انه ينبغى ان تقسط عليهم دفعها فى ثلاث دفعات خلال موسم القطن بدلا من استلامها دفعة واحدة فى بداية الموسم وقد وعد مدير لجنة ابين بان الموضوع قيد الدراسة وسيفيدهم فى اول فرصة ممكنة بالقرار النهائى للجنة حول هذا الموضوع .

بيان تأسيسى رقم (١)

فى اجتماع ضم عددا غير قليل من المقنطرين العدنيين تمت الموافقة على تأسيس اتحاد للمقاولين يحمل اسم : «اتحاد المقاولين العدنيين

وهدف الأتحاد الأول من ضمن اهدافه الأخر : العمل على حصر ممارسة المقاولات لأبناء عدن المقاولين .. والمطالبة بتشريع لذلك ،

ويسر الهيئة التاسيسية لهذا ان تصرح بأنها وجدت تجاوبا كثيرا من قبل المقنطرين العدنيين ، من جميع النواحى كما ترجو الهيئة التأسيسيه من المقنطرين المهتمين ان يتصلوا باحد من السادة المذكورين اسمائهم ادناه لزيادة المعلومات

هذا وستعقد الهيئة التاسيسيه اجتماعها القادم فى القريب العاجل وسيدعى جميع المقنطرين العدنيين الى ذلك الاجتماع للموافقة على دستور الاتحاد واختيار مجلس ادارته فى دعوات خاصة عن طريق او الصحافة المحلية ، وتقديم طلب للاعتراف بهذا الأتحاد من السلطات المختصة ،

عن الهيئة التأسيسيه
على احمد اسماعيل
صالح احمد عوض حضرمى
صالح عبدالرحمن كعكى
عدن فى ٢١/١٢/١٩٦١

من كتاب كرة القدم

حارس المرمى

كانت الكرة تلعب قديما باليد والقدم من جميع اللاعبين إلى أن وضع قانون عام ١٨٧٠ يحرم مسكها باليد إلا على لاعب واحد وهو حارس المرمى .

ويختلف تدريب حارس المرمى أختلافا كليا عن تدريب باقى اللاعبين ويجب عليه ن يدرب يديه وذراعيه وكتفيه حتى يتمكن من مسك الكره وضربها وأبعادها بسهوله . ويستحسن أن يؤدى معظم تدريباته بين القائمين وعليه المحافظة على سلامته عند قفزه أو ارتخائه لمسك اكرة ويفضل أن يستعمل يديه الاثنتين معا فى أبعاد الكره بدلا مزيد واحده طالما امكن ذلك ويجب عند مسك الكره أن يضع جسمه خلف يديه وذلك حتى يكون الجسم خط دفاع ثانى بعد اليدين



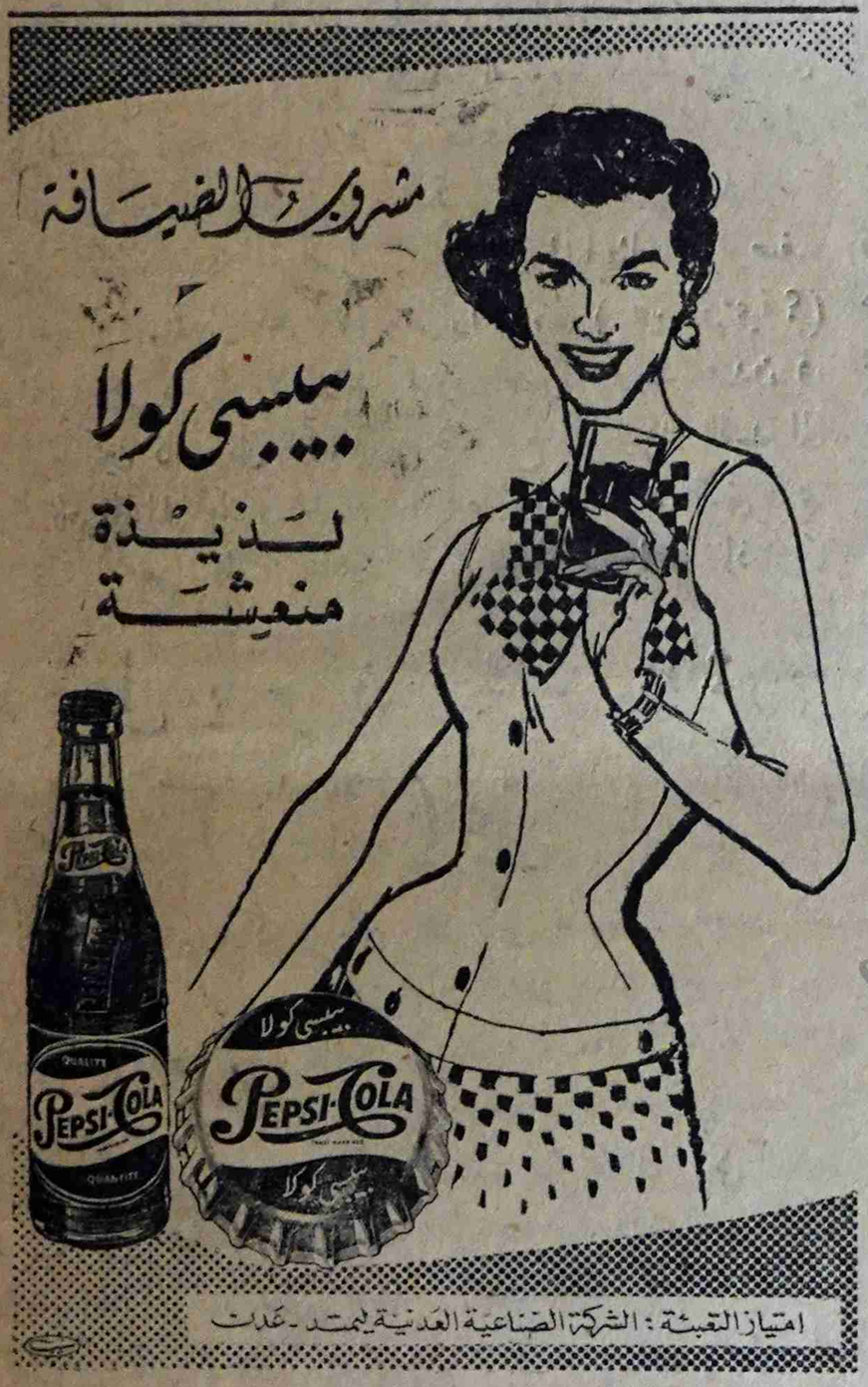
علاج سريع ضد المغص

اثبتت التجارب ان مزيج «الريجيبان» للمغص هو خير علاج ضد المغص لصغار الاطفال والرضع . اعطى اطفالك من هذا المزيج عندما تلمس اول اثر الالم ، فان مفعوله لطيف ، علاوة على انه محبب الى الصغار جميعا حتى الاطفال الحديثى الولادة .

Boots Gripe Mixture

انتاج بوتس للجملة غابردا صيدلية ايستون بعدن

مزيج ريجيبان للمغص



امتياز التعبئة : الشركة الصناعية العدنية ليمتد - عدن

أيبتون - المقوى

يستعمل ضد الأرهاق العقلى والجسمانى ومقاومة الأعياء الذى يسببه الأرهاق فى العمل

ايبتون :

يقوي الدم

ينشط الجهاز العصبى

يجعلك قادرا على التركيز الذهنى

يساعد على الهضم



اطلبه من جميع الصيدليات فى اليمن ومن صيدلية الشرق بعدن وفروعها فى المملا والتواهى وصيدلية الشيخ عثمان



في العدد الماضى ٤١٩ مؤرخ ٢٠ ديسمبر ١٩٦١ نشرت للقراء نسخا من رسالة بتاريخ ٧ سبتمبر ١٩٦١ المرسلة الى وزير المستعمرات البريطانية تشمل احتجاجى (الذى أثق مطلقا فى ان الشعب العدنى يؤيده تأييدا كاملا والذى يمثل رأى الشعب العدنى الصحيح)

كما نشرت نسخة من رد وزير المستعمرات البريطانى الذى جاءنى بواسطة حكومة عدن والمؤرخة ١٨ نوفمبر ١٩٦١ وفى الحقيقة وواقع الامر ان الاطلاع على الرسالتين كاف كل الكفاية ليدرك اخوانى المواطنون الكرام اين نقف وما هو منطقنا وماهى عدالة قضيتنا كما سيدركون ايضا مافى رد وزير المستعمرات من مناقضة للحقائق إن نشر الرسالتين المتبادلتين فى حد ذاتهما يكفى لاداء الغرض المنشود وهو اطلاع الشعب على الحقيقة وما كنت بحاجة ابدا إلى نشر تعليق عليهما وعلى كل فانى ارجو اخوانى المواطنين الكرام ان يمعنوا جيدا فى فحوى الرسالتين ولن اتناول فى هذا التعليق الا ماتدعو الضرورة القصوى لتناوله كى يتميز الحق من الباطل وكى لانسمح لاحد بأن يلبس الباطل رداء الحق وعليه اقول :-

١- ان وزير المستعمرات (لايقبل دعواى بأن المباحثات الدستورية الجارية سابقة لأوانها) كما ورد فى جوابه على رسالتى وهنا اود ان الفت نظر القراء الى الفقره (١) من رسالتى المنشورة انى لم اقل مطلقا بأن المباحثاة الدستوريه الجارية سابقة لا وانها وهذا هو ماقلته بالنص (ان المباحثات فى سبيل الوحدة التى تجرى الآن سابقة لاوانها ولا يمكن ان تكون ذات جدوى دائمة بل انها ستؤدى الى بلبلة الوضع السياسى وخلق جو من عدم الاستقرار والسخط العام)

وسيدرك القراء الفرق بين الأمرين ، هناك مباحثات نريد الدخول فيها مع بريطانيا فورا حول وضع دستور جديد لعدن يكفل تحقيق الامانى المشروعة للشعب العدنى وبالتالى استقلاله ... لذلك فأن اى مباحثات دستورية جارية لن تكون سابقة لأوانها .

ولكن المباحثات التى توصف مرارا بأنها (غير رسمية ؟) تدور حول ربط عدن فى وحدة مع الاتحاد الفدرالى وهذه المباحثات هى التى ارى انها سابقة لأوانها . إذن

الادهل يلح أن المجلس التشريعي لايمثل الشعب ويطالب (باجراء الانتخابات) على اساس العدني لتقرير المصير

ان مثل هذه المباحثات يجب ان تحدث مباشرة بين حكومة عدنية مستقلة تمام الاستقلال وحكومة اتحادية مستقلة تمام الاستقلال لكى تكون الوحدة بعد ذلك تعبيرا صادقا وإنعكاسا امينا لأرادة الشعبين

٢- يقول وزير المستعمرات ايضا أنه لايقبل دعواى بأن وزراء المستعمرة لايمثلون الشعب تمثيلاً صحيحاً ولا حتى شبه صحيح وعلى الاخص فيما يتعلق بأجراء مثل هذه المباحثات .

ان الشعب العدنى وحكومة عدن والحكومة البريطانية نفسها ومعظم حكومات العالم وشعوبه تدرك الظروف المؤسفة التى احاطت بالانتخابات السابقة والتى تمخض عنها المجلس التشريعى الحالى وباختصار فان المآخذ على المجلس التشريعى الحالى والحقائق التى تنقص من قيمة تمثيله هى كما يلى

(١) ان اقلية بسيطة من جمهور الناخبين اشتركوا فى الادلاء باصواتهم على حين نجحت المقاطعة نجاحا ساحقا كما تدل على ذلك الارقام والفت نظر اخوانى الكرام الى ماورد فى الفقر (٤) - (ب) من رسالتى والتى تحوى الحقائق حول هذا الموضوع بل وتقدم النسب المئوية وهى نسب ضئيلة جداً

تعليق الادهل على خطاب وزير المستعمرات

كنا وعدنا القراء فى عددنا الماضى بنشر تعليق السيد عبده حسين الادهل على رد وزير المستعمرات على مذكرته السياسية ..

ووفاء بالوعد ننشر تعليقه الذى يهم كل واحد ان يطلع عليه

بل وان الذى يحط من قيمة تلك النسب الضئيلة نفسها هى انها لم تكن فى مجموعها من اصوات العدنيين اصحاب الحق الشرعى الوحيد فى بلادهم وعلى سبيل المثال فان نسبة ٢٧ فى المئة من المصوتين فى التواهى و٢٧ فى المائة من المصوتين فى دائرة المعلى وخور مكسر كانت تشتمل على نسبة كبيرة جدا من المصوتين الصومال (من غير مواليد عدن) فى كل الدائرتين ومعروف ان الصوماليين (من غير مواليد عدن) قد فقدوا الآن بحكم استقلال بلادهم حق التصويت ومن ثم فلا يمكن القول بان المرشحين الذين فازوا استنادا الى اصواتهم يمثلون الشعب العدنى وأنا شخصيا اعتقد ان فقدان الصوماليين لحق التصويت وان كان مطلبا من مطالبنا القديمة لا بالنسبة لهم فقط بل بالنسبة لجميع ابناء الكومنولث الا انى اشعر بأن الله قد عوضهم خيرا من ذلك وهو تحرير بلادهم ومن حقنا الآن ان نعمل وحدنا فقط على تحرير بلادنا ايضا فاذا حذفنا من تلك النسب المئوية الاصوات التى ادلى بها المصوتون الصوماليون (غير مواليد عدن) فى كلا الدائرتين لربما وجدنا ان نسبة المصوتين الاخرين لاتعدو خمسة فى المائة أى دليل اقوى من ان هذا التمثيل لايمكن ان يوصف بانه تمثيل صحيح للشعب اذ ان الشعب الذى له حق التصويت لايمكن ان يفقد ذلك الحق مطلقا اما تصويت اشخاص فقدوا ذلك الحق او هم عرضة لفقد انه اذا انسحبت بلادهم من الكومنولث كالهند مثلا فلا يمكن ان يقال عنهم بانه الشعب الذى بيده تقرير مصير بلادنا

ونفس الشىء يمكن أن يقال عن منطقة عدن حيث اشتركت نسبة كبيرة من الهندوكيين وغيرهم من غير اصحاب عدن فى التصويت بحيث ارتفعت نسبة التصويت الى ٤٣ فى المائة وحتى بالرغم من اشتراكهم وكثرة عددهم فى دائرة عدن الا ان النسبة المئوية هناك لم تصل حتى النصف ..

فاذا اردنا ان نقيس مدى النسبة المئوية المحتمله جدا للمصوتين العدنيين الذين ادلوا باصواتهم فاننا نستطيع ان ناخذ مثلا على ذلك دائرة الشيخ عثمان والبريقة وفقم حيث لاتوجد نسبة كبيرة من الاجانب فماذا كانت النسبة المئويه هناك ؟ انها لم تكن أكثر من ١٥ فى المائة أى بمعنى اخر ان ٨٥ فى المائة قد قاطعوا تلك الانتخابات ويقينى أنه لولا الجماهير المصوته من غير ابناء عدن التى اشتركت فى التصويت فى الدوائر الاخرى لما وصلت النسبة المئوية لكل الدوائر الى اكثر مما حدث فى الشيخ عثمان والبريقة وفقم والحسوة والعماد وهى ١٥ فى المائة .

بالله هل يمكن ان يقال عن مثل هذه الانتخابات انها تمثيل صحيح للامة ، للشعب العدنى ام انه ادانه للانتخابات نفسها وكان الاجدر بالحكومه البريطانية لو سارعت فى حينه الى حل المجلس التشريعى بعد أن اتضح لها عدم رضا الشعب العدنى عنه وتجرى انتخابات أخرى على الاسس التى طالب بها الشعب لو حدث ذلك لجاء المجلس مخالفا لهذا المجلس ولكانت النسبة المئوية فى كل الدوائر مرتفعة ارتفاعا يمكن ان يقال عنها أنها تعكس الارادة الشعبية

ثم أى ادانة لهذا الانتخاب يمكن أن توجد من ان بعض اعضاء المجلس التشريعى الحالى المنتخبين نادوا بحله وافساح المجال لاجراء انتخابات أخرى تعكس ارادة الشعب بصورة صحيحة . وشهد شاهد من اهلها .

البقية فى ص ٧

انت على موعد
في كل يوم احد
مع
صوت الجنوب
* تنقل لك احدث الاخبار والريبورتاجات عن الجنوب ..
* فكر .. اداب . فن سياسة . راى حر . اجتماع .. مقال
* صوت الجنوب منبر داوى لابناء الجنوب ..
* لا تنسى ان تاخذ نسختك فى كل يوم احد ..

محل الجيزانى للنجاره

محمد احمد الجيزانى ، شارع العيدروس ، عدن
مستعد لقبول مقاولاتكم جميعها فيما يتعلق بالابواب والنوافذ وسائر لوازم البناء ..

وعلى استعداد لتلبية طلباتكم جميعها من لوازم تأثيث المنازل بجميع الاثاث الحديثة من خانات وكراسى وغرف استقبال وموائد وغرف طعام ونوم بارخص الاسعار وفى مواعيد مقرره اتصلوا حالا

محل الجيزانى للنجارة
لصاحبه : محمد احمد الجيزانى
شارع العيدروس — عدن

بقيه من ص ٦

(ب) إن المجلس التشريعى بتكوينه الحالى حتى وإن حصر حق الانتخاب فى العدنيين انفسهم كما يجب أن يكون بل وحتى وإن اشترك فى التصويت له كل العدنيين مائة فى المائة فاءنه لايمكن القول مع ذلك بأن الاعضاء الذين اختيروا منه ليكونوا (اعضاء مسؤولين) اولا ثم (وزراء) بعد ذلك يمثلون الشعب تمثيلا صحيحا. ماهذا التمثيل الصحيح؟

إن التمثيل الصحيح هو ان يعطى حق التصويت فقط لابناء الشعب العدنى نفسه وأن ينتخب هؤلاء المصوتون مجلسا تشريعيا او جمعية تشريعية أو برلمانا اوما شئت من الاسماء بصورة كاملة اما ان ينتخب الشعب ١٢ عضوا فقط ويكون الاحد عشر عضوا الاخرين بين معينين من قبل الحكومة وبين موظفين بريطانيين يحتلون مقاعدهم فى المجلس بحكم مناصبهم الرسمية فذلك أبعد مايمكن ان عن يكون الوصف بأنه مجلس تشريعى يمثل الأمة وهنا اود أن اشير الى اننى لااطعن فى نزاهة وغيرة ووطنية الاعضاء المعينين فلقد عرفنا من بينهم اعضاء وقفوا مواقف مشرفة ولكننى لازال متشبث والتزم بالمبدأ الديموقراطى السليم وهو (لاتمثيل الابواسطة سلطة الشعب) ولذلك فإنه بالرغم من كل شىء لانستطيع ان نصبغ عليهم صفة التمثيل الصحيح أما فيما يتعلق بالموظفين البريطانيين الذين يمثلون الحكم، الحكم الاستعمارى فى عدن وفى نفس الوقت يقال عنهم بأنهم يمثلون فى المجلس التشريعى فاءننى لا أريد الأطاله فى ذلك .. إن اخوانى المواطنين وجميع القراء الكرام يدركون جيدا إى مصلحة يمثل هؤلاء الموظفون البريطانيون إن وزير المستعمرات البريطانى الذى يعيش فى بلاد ديموقراطية يدرك جيدا اكثر من أى شخص آخر معنى التمثيل النيابى الصحيح وماذا كان هؤلاء الموظفون يمكن ان يكون لهم صوت فى تقرير مصير بلادنا بحكم عضويتهم فى المجلس التشريعى.

كل هذا يثبت صحة دعواى بأن الوزراء الحاليين لايمثلون الشعب العدنى تمثيلا صحيحا وأن المجلس التشريعى الحالى ذاته لايمثل الشعب العدنى ايضا هذا مع ملاحظة نقطة قانونية هامة وهى ان المجلس التشريعى الحالى قد شكل لغرض التشريع فى نطاق سلطات محدودة ولا يمكن مطلقا ان يخول فجأة صلاحيات لم تكن من اختصاصاته عند تشكيله كتقرير المصير لعدن ومثل هذا الأمر لاتستطيع ان تقوم به سوى وزارة ووزراء بالمعنى الصحيح - والوزارة بهذا المعنى أن يكون هناك رئيس وزراء يكون السلطة التنفيذية ويستندون الى اغلبية فى جمعية تشريعية منتخبة بأكملها من قبل الشعب العدنى نفسه وعلى اسس دستور ديموقراطى صحيح يرضى الشعب عنه ولايقاطعه أما اختيار الحكومة البريطانية لأفراد فى المجلس التشريعى ومنحهم لقب (عضو مسؤل) اولائم التدرج بذلك اللقب الى (وزير) فليس من صفة الوزارة فى شىء.

(٣)- وفى رد وزير المستعمرات ايضا انه لايقبل دعواى (بأن الحكومة الاتحادية لاتمثل شعبها وأن المعاهدة الأتحادية لم توضع ضد رغبة شعب الاتحاد) وتعليقا على ذلك يكفى أن أشير الى الوضع السياسى فى المحميات

وإذا اضفنا الى ذلك انه لايوجد فى الاتحاد حكم مستمد ديموقراطيا من عموم الشعب فاءننا نستطيع ان ندرك مدى الحقيقة فى ذلك التمثيل.

(٤)- اما قول وزير المستعمرات بأن المباحثات الجارية تستهدف (وضع مقترحات حول افضل السبل التى يمكن بواسطتها انشاء رابطة اوثق بين الاتحاد والمستعمرة وهو يريد أن يؤكد مرة أخرى أن التأكيدات التى تضمنها ذلك التصريح ستحترم إى ان اعضاء المجلس التشريعى واعضاء المجلس الاتحادى والآخرين سيمنحون حين يحين الوقت الفرصة ليعبروا عن ارائهم حول المقترحات)

وردا على ذلك فاءننى أذكر أن مثل هذه المباحثات عادة مانكسب الطابع الرسمى بسرعة خاطفة بعد ذلك وربما المصادقة من قبل مجلس تشريعى لايمثل الشعب العدنى تمثيلا صحيحا. إن مثل هذه المباحثات تكون عادة مقدمة لسياسة مواجهة البلاد بالامر الواقع وما اسهل حدوث الأمر الواقع فى هذه والظروف السياسية الخاطئة

كما اننى لااعتقد أن دعوة افراد الشعب لابداء ارائهم ستكون ذات جدوى. إن على الحكومة أن تحدد موقفها بكل جلاء ووضوح. هل تريد فعلا أن لاتدخل فعلا فى أى سياسة حول مستقبل عدن مع الاتحاد الا بموافقة الشعب العدنى اما انها لاتريد ذلك بل تعتزم أن تفرض علينا سياسة لانرضاها ولن تقبلها فاءذا كانت الأولى فاءن الطريق الوحيد واضح امامها وهو حل المجلس التشريعى الحالى فورا ووضع دستور سليم يكفل للعدنيين وحدهم حق التصويت لانتخاب جمعية تشريعية كاملة تقوم بتشكيل الوزارة التى تحوز اولا على ثقة المجلس وتدخل فى مثل هذه المباحثات بعد ذلك واذا ارادت الحكومة البريطانية تجنب هذا الطريق الديموقراطى السليم والمعقول فاءنها على الاقل لاتستطيع ان تتهرب من مسؤولية اجراء استفتاء شعبى عام يشترك فيه العدنيون وحدهم حول تقرير المصير ونوع العلاقات الوثيقة التى يرادقيامها بين عدن والاتحاد إن اتباع أى من هاتين الطريقتين سيكون معقولا وشرعيا وبالتالى سيكون مقبولا لدينا نحن العدنيين إذ اننا لانرغب فى أى شىء لايمكن ان يكون معقولا ومشروعا. هذه هى السبيل للتحقق من ارادة الشعب اما دعوة الأفراد الذين يريدون تقديم ارائهم حول تقوية العلاقات المقصودة فاءنها ستكون عديمة الجدوى إذ انها لاتعكس ارادة الشعب العدنى بمجموعه اولا والالتزام بها ثانيا إذ أنه فى وسع الحكومة البريطانية أن تتجنب وتتجاهل أى رأى يخالف السياسة التى رسمتها.

وختاما اود أن الفت نظر القراء الى النقاط الاخرى التى وردت فى رسالى والتى اعتقد وزير المستعمرات الرد عليها وعلى كل فاءن ايماننا نحن العدنيين جميعا هو تقرير مصير بلادنا بانفسنا وأقامة حكم نيابى ديموقراطى وعلى اساس ذلك وبعد تحقيقه سندخل فى أى مباحثات نريدها مع اشقائنا بمحض ارادتنا واراداتهم وبدافع من عروبتنا المشتركة وتاريخنا المشترك ومصالحنا المشتركة التى لايمكن ان تنفصم عراها..

والكلمة الاخيرة للشعب

عبده حسين الادهل

مباراة عدن وجيبوتى في كرة القدم

لأول مرة تاريخ عدن الرياضى، يتبارى فريق رياضى محلى ضد فريق أخر فى بلد أخر فلسوف يغادر فريق النجم الأفريقى وزهرة الشباب الرياضى الى جيبوتى فى تاريخ ٣٠ ديسمبر ١٩٦١ وذلك للقيام ببعض المباريات فى كرة القدم هناك. وسيمكث هذا الفريق فى جيبوتى لمدة ٥ أيام وسيعود فى تاريخ ٣ يناير ١٩٦٢ م

هذا وتقبل شكرنا واحترامنا

السكرتير الرياضى،

محمود حرسى عبدى

* * * *

توسانا

العلاج المثالى النافع لكل انواع السعال والنزلات الشعبية والبرد والاحتقان والتهاب المجارى الرئوية -

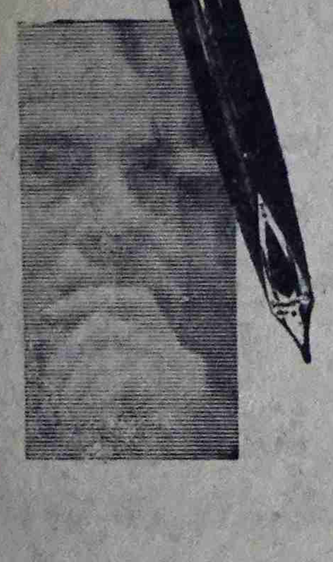


العلاج السريع المفعول والسليم

أطلبه من جميع الصيدليات فى اليمن.

ومن صيدلية الشرق بعدن وفروعها فى المعلا والتواهى وصيدلية الشيخ عثمان

Sheaffer's PFM
Pen For Men



* أحسن قلم تدفع به مالك

* مصمم للرجال فقط

* القلم العالمى الوحيد المرصع بالمعدن الثمين

يكتب بسهولة

يتملى بأمان في الجيب

تحت المكروسكوب

قال البروفسور فال ريتر فون كريش الذى يعتبر من كبار علماء الحيوان العالميين والذى بلغ سن الخامسة والسبعين قبل وقت قصير ، قال عند تعرضه للكلام عن الطبيعة واسرارها ما يلى « أن الطبيعة كثيرا ما تظهر استعدادا لايقاف الناس على اسرارها غير أنه لابد قبل ذلك من حسن وضع صيغة السؤال الذى يلقى عليها مقدما » وقد استطاع البروفسور فون كريش اتقان صياغة مثل هذه الاسئلة عند القائه اياها على الطبيعة فكان يستحصل منها على الجواب الذى أفسح له المجال للوقوف على اسرارها بصورة مدهشة ،

وتتصل حياته العلمية بجامعة مونيخ الالمانية اتصالا وثيقا فقد بدأ التدريس فيها منذ مطلع شبابه ثم تخلف عنها مدة اربع سنوات لكى يقوم بالتدريس فى كل من جامعتى برسلاو وروستوك وعاد اليها فى عام ١٩٢٥ لكى يستانف التدريس فيها وقصد مدينة فيينا مسقط رأسه ، خلال سنى الحرب الاخيرة وظل هناك الى أن دعى فى ١٩٥٠ للتدريس فى جامعة مونيخ ثم بقى فيها الى ان احيل الى المعاش واتخذها مقرا لاقامته حتى اليوم . ويحمل البروفسور فون فريش ثلاثة القاب دكتور شرف علاوة على لقبه العلمى ، كما هو عضو شرف فى عدة جمعيات علمية اوربية وأمريكية وقد نشر بالاضافة الى الكثير من الكتب التى وضعها عن اكتشافاته العظيمة مؤلفين عالميين احرزا شهرة بعيدة لدى أوساط رجال الاختصاص ، أحدهما « شىء عن حياة النحلة » وهو الكتاب الذى تم نقله الى عدد كبير من اللغات الاجنبيه وصدرت منه خمس طبعات حتى الآن والثانى « أنت والحياة - بحث فيه البيولوجيا العصرية » وقد صدرت منه ١٦ طبعة حتى الان وأصدر كتاب « مذكرات بيولوجى » فيه ذكر شىء عن بحوثه العلمية بصورة شيقة ،

وقد حضر ملكة النحل ببحوثه العلميـــة وتعمق فى دراسة اوضاعها وأحوالها ، ومن اهم اكتشافاته عنها « لغة » تفاهم النحل لم يكشف البروفسور فون فريش امر استطاعة النحل نقل الاخبار فيما بينه عن مكان وجود الغذاء وبعد الوافر فقط بل استطاع أن يميط اللثام عن طرقه التى انشأها لا عن طريق انواع من الرقص تختلف باختلاف انواع الاخبار فتصف بها نوع الغذاء وبعد مكانه واتجاه الطريق المؤدية اليه . ووجد بأن من خواص النحلة الاوربية انها تستطيع بواسطة انكسار الاشعة الشمسية على عينها المكونة من سطوح عديدة وصف مكان وجود الغذاء لزميلاتها وقال بان لغة النحل الاوربى تتشابه فى مختلف البلدان الاوربية ولكنها تختلف فيما بينها بعض الشىء ايضا فالنحلة الالمانية مثلا تقوم بالرقص بحركة التفافية عند التنبؤ عن الغذاء فترسم خلالها حلقة ذات قطر معين اما النحلة الايطالية فانها ترقص على نفس الشكل ولكنها لاتكمل الحلقة الى منتهاها ولهذا فيمكن القول بأن للنحلة الالمانية لهجة خاصة بها كما للنحلة الايطالية لهجة ايضا وقد أمكن الاستفادة من هذه الاكتشافات العلمية التى اتى بها البروفسور فون فريش بتوجيه النحل الى مراع معينة عن طريق احداث روائح خاصة تدعو النحل للقيام برقص خاص عند اشتمامه ويوجه الباقى منه الى تلك المراعى ..

اسعاف الغرقى

لقد تم فى المانيا تأسيس جمعية اسعاف الغرقى الالمانية منتصف القرن الماضى عندما وقع حادث غرق احدى البواخر الشراعية امام الشاطىء الالمانى وكانت تقل على ظهرها ٢٠٠ راكبا من المهاجرين الالمان فابتلعتهم امواج اليم دون ان يستطيع احد انقاذهم وهب فى ذلك الوقت محام المانى يدعى كولمان يستصرخ الشعب الالمانى لتأسيس مثل هذه الجمعية الانسانية عن طريق الصحافة . فنجح فى ندائه واصبح يبلغ عدد اعضاء هذه الجمعية اليوم ١٣٠ الف عضو منهم ٧٥ فى المائة من العاملين وتملك هذه الجمعية ٦٠٠ زورق من الزوارق البخارية ، وزوارق التجذيف وقوارب المطاط وما يزيد عن ٥٠٠ جهاز للغوص والتنفس الصناعى و« فرقة رجال الضفادع » ، ويتوفر لديها عدد من اجهزة الضغط التى تمكن المنقذين من البقاء مدة ربع ساعة تحت الماء بينما انه لايمكن البقاء تحت الماء عادة سوى دقيقتين فى مثل هذه الاحوال فقط وتتوزع مراكز الجمعية اليوم على ضفاف البحيرات والانهار الالمانيه وعلى الشواطى الالمانية الواقعة على بحرى البلطيق والشمال . وقد بلغ عدد الذين قام المتطوعون بانقاذهم من خطوط الغرق خلال العشرة اعوام الاخيرة ٢٦١٣٢ شخصا

وعرض المنقذون حياتهم لخطر الموت فى ٧٠٠ حادث وقاموا بتقديم الاسعافات الاولية لنحو ١٢٠ الف نسمة للاشخاص الذين اصيبوا بجراح اثناء السباحة وقامت نفس الجمعية بمنح مليونى شهادة من شهادات السباحة و ٤٥٠ الف شهادة من الشهادات التى تقدم عادة للمتمرنين على عمليات انقاذ الغرقى .

بيحان

قام نائب الامير الشريف قائد بن حسين بدورة لتفقد سير العمل فى بناء السكرتارية وقصر سمو الامير الشريف صالح بن حسين وبناء دار الضيافة فى بيحان وقد وصلت الى بيحان فى يوم الثلاثاء الماضى سيارتان محملتان اثاث لدار الضيافة التى اوشك بناؤها على الانتهاء فى بيحان . من عدن بطريق الجو ..

دايچين

لعلاج عسر الهضم

عبوة اقتصادية جديدة !



العلبة الكرتون تحتوى على نفس الكمية التى كانت توجد فى الزجاجة قبلا

ولكنها تكلفك أقل !

الآن يمكنك أن تحصل على فوائد دايچين الكاملة بثمن أقل من الأول ! ان دايچين علاج عظيم لعسر الهضم . إنه يضبط نسبة الأحماض ، يخفف الألم ويزيل الاختمارات السامة ، ويجدد الشهية .

اطلب علبة كرتون من صيدليتك اليوم

Boots

يمكنك أن تعتمد عليه لانه من انتاج معامل بوتس

NOTTINGHAM ENGLAND



لاداع للانزعاج من تلوث الحبر

سوبر كوينك

الحبر الازرق القابل للغسيل ينظف بسهولة



يحتوى على محلول سوليف X العجيب ليحفظ قلمك دائما نظيفا . حبر سوبر كوينك هو الحبر الوحيد الحائز على هذه المزية . للكتابة الجميلة ، اختار حبر الازرق الثابت ، الازرق ، الاسود ، الازرق الفاتح ، الاحمر ، الاخضر او الاسود .

١ شلن و ١٠ سنت

من مصنوعات شركة اقلام باركر

عصير البرتقال الطبيعي المليىء بالفيتامينات

ليس تقليدا ... وليس قطرا ولكنه فاكهه طبيعية

اشربوا ...!



تعبئة

مصنع الأمين للتعبئة

الشيخ عثمان - عدن

تليفون ٨٣٤٣ ص.ب ٣٧ عدن

انتاج :-

اول مصنع عربي وطني في جنوب الجزيرة العربية

الجمعية العدنية للنساء تزور السجناء في سجن عدن

كان يوم الخميس الماضي موعد زيارة وفد من الجمعية العدنية للنساء لسجن عدن .

ولما كان خبر قبول زيارة الوفد قد جاء بعد صدور البرنامج الشهري للجمعيه اضطرت السيدة حرم محمد علي لقمان رئيسة الجمعية والسيدة حرم محمد علي باشراحيل منظمة الرحلات والزيارات للجمعية ، ان تتصلا بالاعضاء تلفونيا لتدبير امر هذه الزيارة التي تعدها الجمعية جزء هاما من خدمتها الاجتماعية في عدن .

وكان السيد محمود عبد الوهاب شوذري مدير السجن في عدن قد اشترط على الجمعية ان لاترفد اكثر من خمس عشرة سيدة وفي حالة الاضطرار ان لايزيد عدد الوفد على عشرين سيدة .

وقد قبلت كل من السيدات والاوانس أ. علي سعد وف. فقيره وحرم اديب ، وم . عريشي ، ون . محمد عثمان . وع . ميسري و ا يوسف مهيوب ، وم . نجيب ، و ف . محمد ناصر ، ور . لقمان ، وخ لقمان وخ . لقمان وب حمود ، وص . عبدالملك ون إحمد آل يعقوب . ان يشتركن في الوفد الزائر .

وقد استقبلهن احد ضباط السجن وقد مهن الى السيد محمود شوذري الذي طاف بهن السجن ركنا ركنا شارحا جميع الاحوال في السجن ، انواع الجرائم ، وانواع السجناء وانواع الجنون ، وعرض عليهن نوع الطعام الذي يقدمه السجن ، ونوع التسليات الى يوفرها للسجناء ونوع التسهيلات التي يعطيها لمن يثبت لديه حسن سلوكه في السجن ، ثم نقلهن الى انواع الاعمال التي يمارسها السجناء ، والى غرف المساجين والمجانين ، والى المطبخ في السجن وفي قسم الامراض العقلية وقدم اليهن نوعا من الطعام ليطعمنه وليبدين رأيهن فيه

ثم ترك لهن الحرية في توجيه اي سؤال الى السجناء عارضا عليهن استعداده للانسحاب حتى يتكلم السجناء بحرية كاملة .

وقد شهدت سنة ١٩٦٠ من السجناء كما يلي :-

٤ يوربين واوسترالين
٣ صينين ويهود
٤ احباش
١ هندوكي
١١ هندي مسلم
٣١٠ عرب من عدن
٢٠٥ من المحميه وماجاوروها
٤٥٨ يمنيين
٢٠٨ من الاجناس الاخرى

فمجموع السجناء خلال عام ١٩٦٠ يبلغ ١٢٠٤ سجناء .

وقد حملت اعضاء الجمعية العدنية للنساء اطيب الاثر عن السجن الموجود والمعاملة فيه من حيث الترفيهات ونوع الطعام ووسائل الصحة والعنايه بالسجناء والمصابين بامراض عقلية

وكان السيد الشوذري صريحا مع الاعضاء يشرح كل شيء ويطلب منهن ان يحققن مايشأن بانفسهن

وقد شكر الاعضاء للسيد الشوذري والضباط حسن حفاوتهم بهن وقررن تكرير هذه الزيارة لتقديم هدايا يقوم بها فريق آخر من اعضا الجمعية العدنية للنساء



تطالعنا اعلانات التخفيض في كل شهر تقريبا . واصبحت موضه دكاكين القماش التخفيض وهذا دليل قاطع ان النساء في عدن اصبحن لايصرفن اموالهن لشراء القماش كما كان الحال في الماضي ولكن التجار في عدن اصبحوا يعلنون عن التخفيض الكبير حتى يجذبن النساء وقد نجحت هذه الفكرة نوعا ما عند بعض السيدات اللواتي لايذهبن الى الدكاكين الانادرا او القريبة من بيوتهن وعند سماعهن بدكاكين التخفيض يذهبن ويصرفن مبالغ كبيرة بلا معنى .

ولوكن يترددن على مثل هذه الدكاكين لوجدت الكثيرات ان ثمن القماش هو نفس ثمنه قبل التخفيض، وان الدعايه التي يقوم بها التجار هي دعايه لجلب اكبر عدد من المشتريات من جميع انحاء عدن .

وقد فهمت البعض منا هذه اللعبه من تجار القماش

(لاتنخدعن بدعاية التخفيض في الدكاكين)

فلم يندفعن الى الشراء بمبالغ كبيرة لما يحتجنه ومالا يحتجنه . لان اعلان التخفيض الكبير اصبح بالنسبة لهن خبرا عاديا .

واغلب النساء اصبحن يرفضن شراء القماش عند بدء عرضه باسعار غاليه بل ينتظرن عرضه بعد شهر اوشهرين من عرضه بسعر مناسب فيشترين محتاجاتهن للمناسبات الضروريه كما ان الكثيرات قد اعرضن عن شراء الاقمشة الحريريه بعد ان فهمت الكثيرات ان القماش القطن مناسب لجو عدن

وارجو ان تعرف جميع النساء ان الاعلانات عن التخفيض ماهي الاالجلب اكبر عدد ممكن من النساء من جميع انحاء البلاد لشراء اقمشه لاتشتريها المرأه الالان سعرها رخيص او تعتقد هي انها رخيصه . وعليها ان تتحرى الاسعار في بقية الدكاكين حتى تعرف الحقيقه .

بيان خاص

« كرايسلر » خاص للمناطق الحاره

يسرنا ان نفيد الامة الكريمة من وصول مكيف الهواء « كرايسلر » الخاص بالمناطق الحارة فانه الرائد الوحيد من نوعه في ميدان مكيفات الهواء وقد صنع خاصة للبلاد الحارة فبعد مده طويله وجهد شاق قام به مهندسو الشركة خلال اعوام طويلة على الطبيعة في الخليج العربي والمناطق الاستوائية الاخرى توصلوا الى افضل واقوى مكيف هواء من نوعه اذ تبلغ قوتة الحرارية اكثر من ١٦٠٠٠ وحدة وكهربته منبعثة حسب التيار الكهربائي السائد في هذه البلاد .

انه يزين الغرف ولايسبب اي تشقق في العمارات لانه يستفيد من الماء الرشح منه فلا ينساب الماء خارجه

اتصلوا

وكالات شهاب للتأمين والتجارة المحدودة في عدن

تلفون ٤٤١١ ، ٤٤١٢

نكته بايخه

استقبلت الزوجه زوجها على باب البيت قائلة : سنضطر الى تناول غذائنا في احد المطاعم ياعزيزي اذ لم استطع ان اعدلك طعاما اليوم بسبب انقطاع التيار الكهربائي .

فصرخ الزوج قائلا : هل نسيت ان موقدنا يعمل بالغاز ؟

فاجابت الزوجه في برود : لم انس ، ولكن فتاحه العلب تعمل بالكهرباء ، وكنت صانع لك عليه تونه

بخل الاسكتلنديين المأثور

بلغ ساعي البريد أحد المنازل الاسكتلندية الريفية المنعزلة ، وهو يلهث من التعب وكان يحمل معه رزمة بريدية ثقيلة . وفتحت له الباب سيدة وأخذت منه الرزمة وقالت له بلطف كبير ، هل تدخن ؟ وظن ساعي البريد بانها تريد اعطاءه شيئا من التبغ فحنى رأسه بسرعة علامه الايجاب .

وغابت عنه السيدة بسرعة ثم عادت بوجه مشرق وقالت له : لقد احضرت لك ماتراه بيدي لكي تنظف به غليونك ! ان زوجي يقول بانه يستطيع ان ينظف به غليونه تنظيفا متقنا . ثم أعطته برفق ريشة دجاجة كانت في يدها واغلقت الباب .

للامهات فقط

• إن الام هي دائما على حق فقد قامت كثيرا وأحبت كثيرا أكثر من أي إنسان آخر

هيرمان زودرمان

• لايوجد فوق الأرض سوى شيء واحد أجمل من المرأة ألا : الأم .

اوجو فوسكولو

* إن الأم تغفر دائما لان الله اصطفاها لذلك .

الكسندر دوماس

• إن آباءنا يهبون روحنا النور ، أما أمهاتنا فانهن يهبننا الحرارة .

جان بول

يشرف على تحريره
عبد الحفيظ ردمان المعمرى

للطلبة والطالبات
شعارها :
ومن طلب العلى سهر الليالي

يصدر
كل اسبوع

حياة غاندي في حلقات : «الحلقة الرابعة»

تقدم عبد الحفيظ ردمان معمرى

وعادا إلى الهند وهو فى الحاديه والعشرين يمارس المحاماة ولم تكن محاولاته الباكرة فى المحكمة مبشرة ، ولكن هذه الرجل الهندوسى الشاب كان رجلا واسع الحيله كثير المواهب ، ولم يكن بالرجل الهيابه والوجل الذى يتراجع امام العقبات ، واستفادته من التجارب مضافه إلى دقه تفكيره ودرايه لسانه وحدة حنانه طبعت اعماله واقواله بطابع الكفايه ووسمتها بسمة التفوق والامتياز

الوحده العربية في التاريخ

بقلم : احمد سعيد المريس

الوحده العربيه ، يالها من كلمه لها نغمات . تشتاق الانفس لاستماعها ، بل ولتطبيقها ، ولكنها فى نفس الوقت كان يمدد كل فرد ينادى القوميه العربية .

إذن فالوحده العربية قسم من القومية العربية التى هى ولا زالت وحده وحريه والوحده العربيه ليست وليدة اليوم . بل هى حلماً أعظم فى وقتنا الحاضر وعندما انى الاسلام كان العرب متحدين روحيا وكان من مجىء الاسلام ان وحدة العرب وجمعتهم تحت رايه واحده ولغه واحده فا إذا القران باللغه العربيه الفصحاء وكذا نحن العرب قد صرنا حاملى لواء الاسلام وإذا بمحمد بن عبدالله يقول :

إذا ذل العرب ذل الاسلام
وإذا انتصر العرب انتصر الاسلام

« البقية فى عددنا القادم »

« دموع »

حكاية مثيره

بقلم :
عبدالحفيظ ردمان المعمرى



بينما كان يذهب الى المدرسة صباحا ويأوى الى منزله فى الثانية عشرة ظهرا ، فى تلك الساعات الماضية كان يمزح ويلهو لا يعلم ان هناك حكم الايام المقبلة ستأتيه وهكذا مرت الأيام والشهور والامتحان النهائى أقبل . وعندما أنتهى الأمتحان كان الطلبة فى إشتياق متزايد لاستلام نتائجهم التى طالما كرسوا جهودهم لأخذها وعندما استلم كل طالب نتيجته وجدته حزينا فى أحدى أركان المدرسة يكاد ان ينفجر امامى غيضا نعم رأيته والدموع تجرى على خديه بدون أستئذان حتى خشع قلبى وحاولت أن ارضيه بحنان وعطف وبكلمات مرضية ، ولكن رأيته مستمراً على تلك الحالة المحزنه . .

وفكرت بطريقة التى ستجذب ذلك الطالب الى الإجتهاد والمثابرة فى دروسه وقلت له اسمع يازميلى الحزين ، كل شىء فى الوجود لايتبراء من المسئولية فى هذه الحياة .

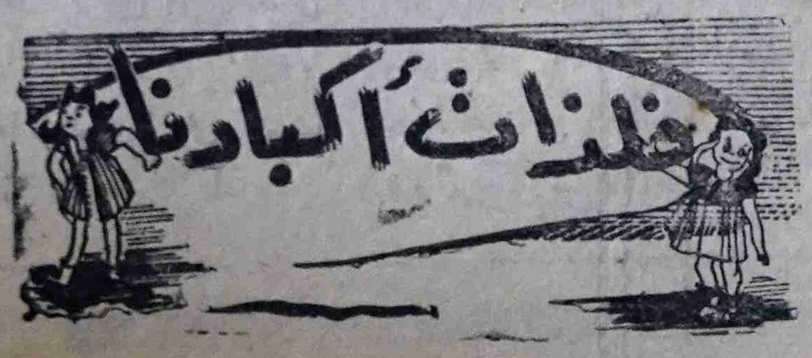
وحتى الطيور والحشرات والحيوانات مسئولة عن قوتها اليومى ، وهكذا الحياة مسئوليات مهما كنت فى الوجود وما كدت أنتهى من كلامى ، إلا وهو يمسح دموعه من خديه ورفع راسه وقال لقد مضى ماكان وهيا الى مسئوليات الحياة وتركته وأنصرفت

لغزنا الماضى

كان حل اللغز الماضى هو : « فيروز » وقد توصل الى حله كل من الطلبة الآتيه أسماؤهم . على سالم عبدالله عقربى ، محمود محمد حسن عقربى ، احمد سليم عبدالله نوبى ، ابو بكر عبدالله على ، صالح على بن صالح عقربى ، جعفر محمد حيدره ، رضوان عبد الرحمن عقربى ، جواد سعد عقربى ، هاشم محمد سالم العبوس ، علوى على بعدانى ، عبدالله صالح على ، غازى انور محمد على ، أمين احمد صالح ، احمد حسين بلال ، نور الدين عبدالله ، ماهر على ربيع ؛ عصمت عبدالكريم خليل ، زكى محمد حسن خليفه ، احمد سالم عولقى ، سعيد محفوظ جبل ، هانم احمد حسين الروشانى ؛ جميل خليفة ؛ سعاد عبد الصمد ؛ على سالم باحربه ؛ حسين ابو بكر باعبيد ؛ عبد العزيز باسودان ؛ محمد احمد عامر تزمى ؛ وجدى شفيق امان ؛ محمد نجيب أمان حامد نجيب أمان

بقية حل اللغز الماضى

حسين ابو بكر باعبيد ؛ عبد العزيز باسودان ، محمد معتوق امان ، عبد العزيز عبده سيف ، نجيب عبدالله سيف ، حامد جامع حسين ، جبل ؛ مروان محمد رضوان ؛ محمد صالح بن ثعلب ، احمد صالح عبد الكريم ثعلب ، محمد سعيد عولقى ، مهدى حسين جعبل ، سالم عمر باهرمز ، احمد سالم ثعلبى صالح احمد عبد الكريم ثعلب .



شىء يذهل العقل حين يقطع فلذات اكبادنا طلبة المدرسة الثانوية مسافة طويلة من منازلهم إلى المدرسة لماذا لم تهتم بنقلهم إدارة المعارف ان فلذات اكبادنا هم الذين يستحملون المسئولية فى المستقبل مسئولية الوطن الكبير

اننا نناشد ادارة المعارف ان تهتم بالطلبة وتوفر لهم وسيلة نقل توصلهم الى المدرسة وتعيدهم الى منازلهم .

* * * *

« حل البشرى »

كان الحل هو « البلح » وقد توصل عدد كبير من قراء الركن وقد أجرينا القرعه بين الفائزين وقد كان الفايز بطريق القرعه هو الطالب : محمد بن محمد سعيد الزقر

المدرسه : المعهد التجارى العدنى

العمر : ١٦ عاما

مطربه المفضل : فريد الأطرش

أغنيته المفضلة : حكاية غرامى

اللغز الجديد

أسم انسان مكون من أربعة احرف

الحرف — ٣ — ٤ صار : هرب
الحرف — ٤ — ١ — ٢ صار عاد
الحرف — ٣ — ١ — ٢ صار فزع
الحرف — ١ — ٤ — صار شد

بعث بهذا اللغز
الطالب عصمت عبد الكريم خليل
المدرسة المتوسطة للبنين
عدن



« ان عمر الحصان ثلاثة أضعاف عمر الكلب ، وعمر الانسان ؛ ثلاثة اضعاف عمر الحصان ؛ وعمر الوعل ثلاثة اضعاف عمر الانسان وعمر النسر ثلاثة اضعاف عمر الوعل .

« ان الاسكندرية كانت مركز للعلوم والفلسفة والآداب فى المده بين سنة ٣٣٢ و ٦٤٠ ميلاديه

ماذا يهمك لو علمت

مكتبة المعهد التجارى العدنى خالية من الكتب رغم ان المشتركين فيها كثيرون ،

اننا نرجو من المسئولين فيها إيجاد مانحتاج إليه المكتبة من كتب . .

نظرة لبقة

يجب على الاباء ان يتفقدوا دروس أبناءهم ويحاسبوهم على أهمالهم وعدم اهتمامهم بدروسهم ان كانوا مقصرين .

وعلى الآباء ان يتاكدوا من أن ابناءهم يحضرون الى المدرسة بانتظام والا فان عدم اهتمام الاب بذلك سيدفع الابن الى الاهمال وسيجد المجال أمامه فسيحاول التلاعب بدرسه ويهرب من المدرسة

المباريات المشتركة

نجحت مدرسة سانت جوسف ببطولة المباريات الرياضية المشتركة بين المدارس وكسبت كأس العاب القوى الذى قدمه سعادة حاكم عدن

من شئون المحميات (بقية من ص ٤)

ومناصب (آل الشيخ أبو بكر) يعرفون تاريخ القبائل الساكنة لهذه المنطقة إذ أنهم أقرب الناس الى سكان هذه المناطق من القبائل ونحن مازلنا قريباً من عهد القبائل والعادات القبيلة وما زالت بعض القبائل متمسكة بعاداتها وتقاليدها . ولعل من الممكن الاستشهاد بآباء القبائل ومناحيها ولعل هذه الوسيلة هي أقرب السبل الى معرفة ملكية

أراضي البترول في حضرموت

شجب مطالب بن عفرير

أما استثارة شيخ المهرة التي اشاعها وزيره فقد أثارت الشعب في حضرموت واثارت الهرج والمرج في الأوساط الحضرمية . مما جعل كل الالسنة تخوض غمار المعركة الكلامية الدائرة الآن حول ملكية أراضي البترول . ورسم علامة سؤال على وجه كل حضرمي (؟) يسأل نفسه ويسأل قومه ويسأل رؤساءه ويسأل ولاته ويسأل حكومته ويسأل موظفيها . وهو يريد أن يتطور بالسؤال حتى الى سلاطينه ووزرائه . يريد أن يقول لهم . ماهذه الفوضى حول البترول كيف قامت ومتى تحركت ولماذا هذا الشغب ولأي شيء تقوم ؟ . هل لأحد دخل في بلادنا . هل هي ملك لأحد ؟ هل تريد كل الأمم أن تملكنا ؟ لأننا وجدنا الثروة المعدنية وثبت وجودها في بلادنا ؟

والشعب الحضرمي يضع علامة تعجب على وجهه أيضا الى جانب علامة السؤال ؟ هذه ليقول لهؤلاء الطامعين في أراضيه وأمتلاكها لماذا أنتم صامتون حتى هذا الحين ؟ ! لماذا كنا منبوذين حينما كنا نعاني من الام الفقر والفاقة والحاجة الماسة ماكان يجبرنا على الهجرة الطويلة والغياب عن الأهل والوطن طوال السنين نجمع بكدنا وجهدنا مانقيم به أودنا ونحافظ به على البقاء على حياتنا . كيف لم تعطونا من خيرات بلادكم مايجعلنا نستقر في بلادنا ونطمئن فيها ؟ كيف لم تواسونا في محننا عندما أكتسحنا المجاعه بعد الحرب العالمية الأخيرة . وقد اخذ من أنفسنا قوم لم يكونوا أقل منا ومنكم استحقاقا للحياة . وتركتمونا نعاني آلام المجاعة وضرائها لأنفسنا وأنتم تنعمون بالحياة الرخية الناعمة . حتى إذا ساق الله الينا بعض الخير قلتم أن أراضي حضرموت ملك من أملاكنا وحق من حقوقنا ؟ !

الذود عن الوطن

كل هذا يقوله الشعب الحضرمي ويرفع صوته به مايدل على إستعداده للتضحية في الذود عن اراضيه والذب عنها .

ولكن إتفاقية البترول مازالت طي الكتمان لم يعرف الشعب ماذا وراءها وماذا تحمل بين اسطرها الا الخير له وللبلاد وللجنوب العربي كله . ولكن هذا الكتمان يبعث على شيء من الشك والريبة ويجعله يضطرب . ويجعل الآراء حول الاتفاقية تلك تتضارب وتتفاعل الى الشك .

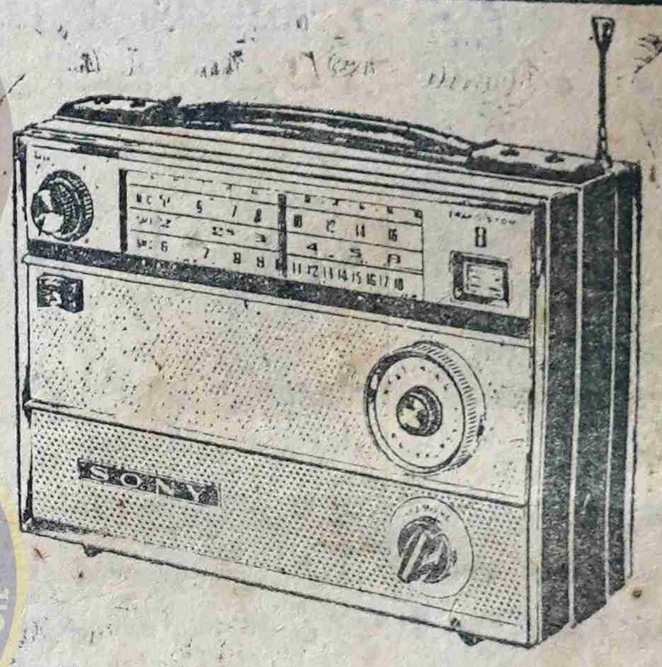
شك مرير مؤلم رزحت حضرموت تحت ظلاله - أو بالأحرى - تحت ظلامه الحالك السنين الطوال حتى إحيطت أو كادت تصاب . بما يشبه القنوط واخذت عائلات ترحل عن حضرموت الى الأقطار الأخرى مستبدلة بقومها ووطنها قوما آخرين واوطان أخرى يختلفون معهم في الطبقه والعادة والتقاليد بل حتى واللهجة . ولكنهم يقلدونهم - وهم لا يكادون - على مضض ويود أحدهم لو يسمع نبرات الصوت الحضرمي وهو يحن الى تربة خلق منها وأكل من ثمراتها وشرب من مائها .

وكيف تعود هذه العائلات الراحلة دون أن تعرف . هل نالت أراضيها مسحة من البركة والخير فتزهر وتزدهر ويستطيعون تذوق معنى الحياة فيها أم أنها ستظل ترزح تحت ويلات الفقر والجهل والمرض أعدائهم الثلاثة الذين أثخنوا قلوبهم وأجسامهم وعقولهم آلاماً وعذابا

كيف تعود هذه العائلات الراحلة دون أن تعرف أن السلاح الفتاك لمحاربة - هؤلاء الأعداء الداء ودحرهم وطردهم من بلادهم والدفاع عن أبنائهم .

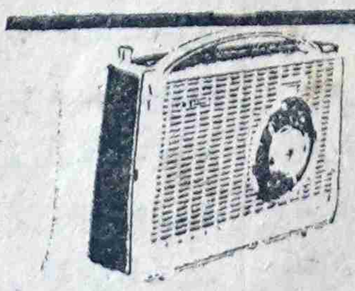
SONY

الابحاث هي سبب التقدم

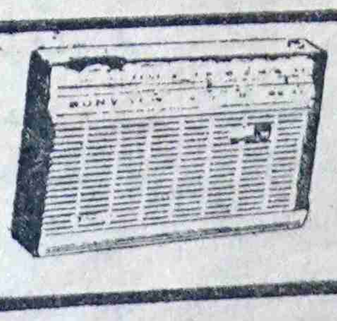


ستتمتع بجمال التصميم ورخامة الصوت ...
باستماعك الى الموسيقى والاخبار في أي مكان !

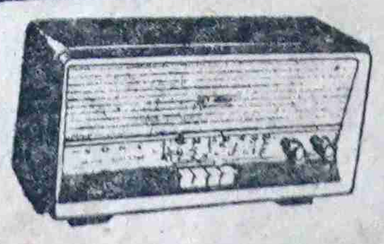
SONY TR-812 دي لوكس يؤمن لك متعة في الاستماع لا تضاهى . ذو تصميم وهندسة فائقين ليعطي اداء ممتازا ... التقاط واضح وقوي للموجة المتوسطة والقصيرة (١٥٠ - ٥٠ و ٥٠ - ١٦ مترا) ، مع رخامة ممتازة في الصوت . جهاز دي لوكس ذو موجات متعددة و ٨ ترانزيستور. صنوني TR-812 يمتاز بمفتاح لضبط الصوت وميناء مضاءة . يعمل على ٤ بطاريات صغيرة (قياس D) .



SONY TR-814 قوي ، ترانزيستور بكامله ، ٤ موجات ، نقال يلتقط المحطات المحلية والخارجية على الموجة القصيرة (موجة متوسطة ، وقصيرة ١٥٠ - ٥٠ و ٥٠ - ١٦ مترا) ، تصميمه ظريف ، ذو مفتاح لضبط الصوت ومكبر ٥ انش . يعمل على ٤ بطاريات صغيرة (قياس D)



SONY TR-716 راديو نقال ، بموجتين ، وصوت نقي . يؤمن اداء منعشا مع حساسية متناهية . SONY TR-716 B (موجة متوسطة وقصيرة ٧٧ - ٢٥ مترا) SONY TR-716 YH (موجة متوسطة ، وقصيرة ٥٠ - ١٦ مترا) يعمل على بطاريتين صغيرتين (قياس C)

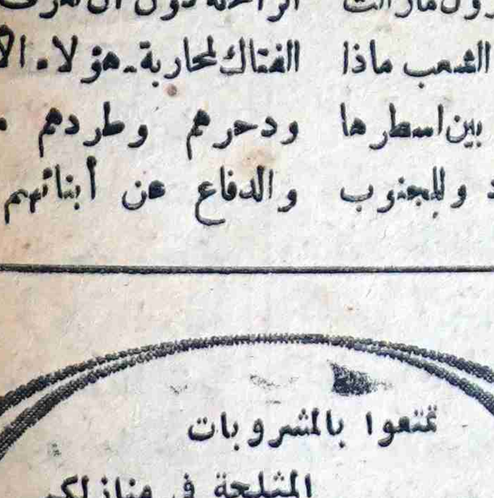


SONY TR 719 ، موجات (موجة متوسطة ، ٣ موجات قصيرة ٢٠٠ - ١١٤٥ مترا) راديو منزلي ترانزيستور بكامله ، ذو مفتاح لضبط الصوت وازرار كباسة كالبيانو . تصميم انيق وصندوق جميل . ذو اداء منعش يفوق الماركات الاخرى ، ويرضي جميع الاذواق . يعمل على ٤ بطاريات صغيرة (قياس D)

الوكيل العام : امين قاسم محمد سلطان ص.ب ٣٧ عدن

تمتعوا بالمشروبات
المثلجة في منازلكم

تشتغل هذه الثلاجة (الراد) الفاخرة بالكيروسين (زيت الغاز) ولذلك يمكنكم أينما كنتم وفي اي مكان تعيشون أن تحفظوا طعامكم ومشروباتكم طازجة مثلجة حتى في اشد الايام حرارة. وثلاجة (اليكترولوكس) تجعل من الحياة متعة ولذة وتقي اغذيتكم وصحتكم.



الثمن ١٢٠٠ ش
اليكترولوكس ل. ٢٧ تشتغل بالكيروسين

سعتها ٢٧ قدم مكعب، وبها قسم لانتاج الثلج، ورف للبيض، واقسام للجبن والزبد، وفراغ للزجاجات، ووحدة تبريد صامتة مضمونة لخمس سنوات.

وتوجد اطرزة اخرى تشتغل بالكهرباء من نوع المكنس.

Electrolux اليكترولوكس

ثلاجات مشهورة في العالم بجدارة الاعتماد عليها.

الشركة العربية التجارية المحدودة
طريق عيدروس - كريتر - عدن .